

A. Základné informácie o účtovnej jednotke

A. a,b,c) Základné informácie

A.a) Obchodné meno účtovnej jednotky: Lighthouse Associates. s.r.o.
 Sídlo: Moyzesova 8, 811 05 Bratislava
 Dátum založenia: 11.12.2007
 Dátum vzniku: 27.02.2008

A.b) Opis hospodárskej činnosti účtovnej jednotky: 1. Vyučovanie v odbore cudzích jazykov, prekladateľské a tlmočnicke služby - anglický jazyk.
 2. kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) alebo kúpy tovaru na účely jeho predaja iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod)

A. c) Priemerný počet zamestnancov počas účtovného obdobia:

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov		
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov		
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:		
Počet vedúcich zamestnancov		

A. d) Podniky, v ktorých je podnik neobmedzene ručiacim spoločníkom

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

A. e,f) Právny dôvod a dátum schválenia účtovnej závierky

A. e) Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky: riadna mimoriadna priebežná

A. f) Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce obdobie: 31.07.2014

C. Informácie o konsolidovanom celku, ak je účtovná jednotka jeho súčasťou

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

D. Ďalšie informácie

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

E. Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

E. a,b) Pokračovanie účtovnej jednotky, Zmena účtovných zásad

E.a) Účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti: áno nie

V prípade ak nie, uviesť dôvod:

E.b) Zmeny účtovných zásad a metód
 Účtovné metódy a zásady boli aplikované v rámci platného zákona o účtovníctve, s osobitnosťami:

Druh zmeny zásady alebo metódy	Dôvod zmeny	Hodnota vplyvu na príslušnú zložku bilancie

E. c) Spôsob oceňovania jednotlivých zložiek majetku a záväzkov

E. c) (1.) Dlhodobý nehmotný majetok obstaraný kúpou

Podnik nakupoval v danom roku dlhodobý nehmotný majetok

Dlhodobý nehmotný majetok nakupovaný podnik oceňoval obstarávacou cenou v zložení:

Obstarávacia cena vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním v zložení:
 dopravné provízie skonto poisťné clo

E. c) (2.) Dlhodobý nehmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

E. c) (3.) Dlhodobý nehmotný majetok obstaraný iným spôsobom

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

E. c) (4.) Dlhodobý hmotný majetok obstaraný kúpou

Podnik v bežnom roku nakupoval dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý hmotný majetok nakupovaný oceňoval podnik obstarávacou cenou v zložení:

Obstarávacia cena vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním v zložení
 dopravné provízie poisťné clo

E. c) (5.) Dlhodobý hmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

E. c) (6.) Dlhodobý hmotný majetok obstaraný iným spôsobom

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

E. c) (7.) Dlhodobý finančný majetok

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

E. c) (8.1.) Zásoby obstarané kúpou

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

E. c) (8.2.) Zásoby obstarané kúpou

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

E. c) (9.) Zásoby vytvorené vlastnou činnosťou

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

E. c) (10.) Zásoby obstarané iným spôsobom

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

E. c) (11.) Zákazková výroba

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

E. c) (12.) Pohľadávky

Pohľadávky oceňoval podnik:

Pohľadávky sa ku dňu vzniku oceňujú menovitou hodnotou.

E. c) (13.) Krátkodobý finančný majetok

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

E. c) (14.) Časové rozlíšenie na strane aktív

Menovitou hodnotou.

Časové rozlíšenie na strane aktív oceňoval podnik:

E. c) (15.) Závázky, vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov

Závázky, vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov oceňoval podnik:

Závázky a pôžičky sú oceňované menovitou hodnotou pri ich vzniku.

E. c) (16.) Časové rozlíšenie na strane pasív

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

E. c) (17.) Deriváty

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

E. c) (18.) Majetok a záväzky zabezpečené derivátmi

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

E. c) (19.) Prenajatý majetok obstaraný na základe zmluvy o kúpe prenajatej veci

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

E. c) (20.) Majetok obstaraný v privatizácii

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

E. c) (21.) Daň z príjmov splatnú za bežné účtovné obdobie a za zdaňovacie obdobie a daň z príjmov odloženú do budúcich účtovných období

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

E. d) Spôsob zostavenia odpisového plánu dlhodobého majetku**E. d) (1. časť) Spôsob zostavenia odpisového plánu dlhodobého majetku**

Spôsob zostavenia účtovného odpisového plánu pre dlhodobý majetok a použité účtovné odpisové metódy pri stanovení účtovných odpisov:

Druh majetku	Doba odpisovania	Sadzba odpisov	Odpisová metóda
Odpisová skupina 1	4	1/4	rovnomerná

E. d) (2. časť) Spôsob zostavenia odpisového plánu dlhodobého majetku

- Odpisový plán účtovných odpisov **nehmotného majetku** vychádzal z požiadavky zákona 431/2002. Dodržiavala sa zásada jeho odpisovania v účtovníctve v súlade s odpisovým plánom. **Odpisové sadzby pre účtovné a daňové odpisy nehmotného dlhodobého majetku sa rovnajú.**
- Odpisový plán bol ovplyvnený týmito rozhodnutiami (text v poznámke)
- Odpisový plán účtovných odpisov **hmotného majetku** podnikateľ zostavil interným predpisom, v ktorom vychádzal z predpokladaného opotrebenia zaraďovaného majetku zodpovedajúceho bežným podmienkam jeho používania. **Odpisové sadzby pre účtovné a daňové odpisy podnikateľa sa nerovnajú.**
- Odpisový plán účtovných odpisov **hmotného majetku** podnikateľ zostavil interným predpisom tak, že za základ vzal metódy používané pri vyčíslňovaní daňových odpisov. **Odpisové sadzby pre účtovné a daňové odpisy podnikateľa sa rovnajú.**
- Ročný účtovný odpis sa odlišuje od daňového podľa počtu mesiacov od zaraďenia do konca roka.
- Ročný účtovný odpis sa rovná ročnému daňovému odpisu.

E. e) Dotácie poskytnuté na obstaranie majetku:

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

E. f) Oprava významných chýb minulých účtovných období účtovaných v bežnom účtovnom období

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

E. f) Oprava nevýznamných chýb minulých účtovných období účtovaných v bežnom účtovnom období

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. Informácie k údajom vykázaným na strane aktív súvahy**F. a) Prehľad o pohybe dlhodobého majetku**

F. a) 1. – 3. Tabuľka 1 Dlhodobý nehmotný majetok - Bežné účtovné obdobie

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. a) 1. – 3. Tabuľka 2 Dlhodobý nehmotný majetok – Predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. a) 1. – 3. Tabuľka 1 Dlhodobý hmotný majetok – Bežné účtovné obdobie

1. - 3. Pohyb obstarávacích cien, oprávok, opravných položiek, zostatkových cien dlhodobého hmotného majetku - bežné účtovné obdobie

Dlhodobý hmotný majetok	Bežné účtovné obdobie								
	Pozemky	Stavby	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný DHM	Obstarávaný DHM	Poskytnuté preddavky na DHM	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účtovného obdobia			15 418						15 418
Prírastky									
Úbytky									
Presuny (+/-)									
Stav na konci účtovného obdobia			15 418						15 418
Oprávky									
Stav na začiatku účtovného obdobia			11 565						11 565
Prírastky			3 853						3 853
Úbytky									
Presuny (+/-)									
Stav na konci účtovného obdobia			15 418						15 418
Opravné položky									
Stav na začiatku účtovného obdobia									
Prírastky									
Úbytky									
Presuny (+/-)									
Stav na konci účtovného obdobia									
Zostatková hodnota									
Stav na začiatku účtovného obdobia			3 853						3 853
Stav na konci účtovného obdobia			0						0

F. a) 1. – 3. Tabuľka 2 Dlhodobý hmotný majetok – Predchádzajúce účtovné obdobie

1. - 3. Pohyb obstarávacích cien, oprávok, opravných položiek, zostatkových cien dlhodobého hmotného majetku - predchádzajúce účtovné obdobie

Dlhodobý hmotný majetok	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie								
	Pozemky	Stavby	Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Ostatný DHM	Obstarávaný DHM	Poskytnuté preddavky na DHM	Spolu
a	b	c	d	e	f	g	h	i	j
Prvotné ocenenie									
Stav na začiatku účtovného obdobia			15 418						15 418
Prírastky									
Úbytky									
Presuny (+/-)									
Stav na konci účtovného obdobia			15 418						15 418
Oprávk									
Stav na začiatku účtovného obdobia			7 710						7 710
Prírastky			3 855						3 855
Úbytky									
Presuny (+/-)									
Stav na konci účtovného obdobia			11 565						11 565
Opravné položky									
Stav na začiatku účtovného obdobia									
Prírastky									
Úbytky									
Presuny (+/-)									
Stav na konci účtovného obdobia									
Zostatková hodnota									
Stav na začiatku účtovného obdobia			7 708						7 708
Stav na konci účtovného obdobia			3 853						3 853

F. b) Spôsob a výška poistenia dlhodobého majetku

Allianz - KASKO poistenie aAllianz PZP poistenie

Poistený majetok	Poistná suma	Platnosť zmluvy od-do
Osobný automobil SEAT Leon		od 29/12/2013 doba neurčitá
Zodpovednosť za škodu		od 29/12/2013 doba neurčitá

F. c) Prehľad o dlhodobom nehm. a hm. majetku, na ktorý je zriadené záložné právo a dlhodobom majetku, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. c) Dlhodobý nehmotný majetok, na ktorý je zriadené záložné právo

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. c) Dlhodobý nehmotný majetok, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. c) Dlhodobý hmotný majetok, na ktorý je zriadené záložné právo

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. c) Dlhodobý hmotný majetok, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. d) Prehľad o dlhodobom nehm. a hm. majetku, pri ktorom vlastnícke práva nadobudol veriteľ zmluvou o zabezpečovanom prevode práva alebo ktorý užíva účtovná jednotka na základe zmluvy o výpožičke

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. e) Prehľad o dlhodobom nehnuteľnom majetku, pri ktorom nebolo vlastnícke právo zapísané vkladom do katastra nehnuteľností ku dňu zostavenia účtovnej závierky a táto ho užíva

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. f) Charakteristika Goodwillu

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. g) Prehľad o položkách účtovaných na účte 097 - opravná položka k nadobud. majetku

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. h) Prehľad o výskumnej a vývojovej činnosti v bežnom období

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. i) Štruktúra dlhodobého finančného majetku podľa položiek súvahy

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. j), F. k) Štruktúra dlhodobého finančného majetku podľa položiek súvahy – Bežné účtovné obdobie

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. j), F. k) Štruktúra dlhodobého finančného majetku podľa položiek súvahy – Predchádzajúce účtovné obdobie

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. l) Zmeny v jednotlivých zložkách dlhodobého finančného majetku

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. l) Zmeny v jednotlivých zložkách dlhodobého finančného majetku**F. l) Zmeny v jednotlivých zložkách dlhodobého finančného majetku – Informácie o dlhodobých cenných papieroch držaných do splatnosti**

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. l) Zmeny v jednotlivých zložkách dlhodobého finančného majetku – Informácie o poskytnutých dlhodobých pôžičkách

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. m) Prehľad o dlhod. finanč. majetku, na ktorý je zriadené záložné právo

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. m) Prehľad o dlhod. finanč. majetku, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. n) Ocenenie dlhod. finanč. majetku ku dňu zostavenia účt. závierky

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. o) Tabuľka č.1 - Opravné položky k zásobám podľa položiek súvahy

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. o) Tabuľka č.2 - Informácie k nehnuteľnosti na predaj

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. p) Prehľad o zásobách, na ktoré je zriadené záložné právo

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. p) Prehľad o zásobách, pri ktorých má účtovná jednotka obmedzené právo s nimi nakladať

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. q1) a,b,c) Prehľad o zákazkovej výrobe a zákazkovej výstavbe nehnuteľnosti určenej na predaj

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. q1) d) Prehľad o zákazkovej výrobe a zákazkovej výstavbe nehnuteľnosti určenej na predaj**F. q2) Prehľad o zákazkovej výrobe a zákazkovej výstavbe nehnuteľnosti určenej na predaj**

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. q2) Zákazková výroba – Tabuľka 1

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. q2) Zákazková výroba – Tabuľka 2

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. q2) Zákazková výstavba nehnuteľnosti – Tabuľka 3

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. q2) Zákazková výstavba nehnuteľnosti – Tabuľka 4

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. r) Opravné položky k pohľadávkam podľa súvahových položiek

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. r) Informácie o vývoji opravnej položky k pohľadávkam

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. s) Pohľadávky do lehoty a po lehote splatnosti

Názov položky	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
a	b	c	d
Dlhodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku			
Pohľadávky voči DÚJ a MÚJ			
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku			
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu			
Iné pohľadávky			
Dlhodobé pohľadávky spolu			
Krátkodobé pohľadávky			
Pohľadávky z obchodného styku	3 259	5 148	8 407
Pohľadávky voči DÚJ a MÚJ			
Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku			
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	56 982		56 982
Sociálne poistenie			
Daňové pohľadávky a dotácie			
Iné pohľadávky			
Krátkodobé pohľadávky spolu	60 241	5 148	65 389

F. t) Pohľadávky zabezpečené záložným právom alebo inou formou zabezpečenia

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. u) Pohľadávky, na ktoré sa zriadilo záložné právo

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. u) Pohľadávky pri ktorých má účtovná jednotka obmedzené právo s nimi nakladať

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. v) Odložená daňová pohľadávka

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. w) Významné položky krátkodobého finančného majetku – Tabuľka č. 1

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Pokladnica, ceniny	3 363	3 992
Bežné účty v banke alebo v pobočke zahraničnej banky	4 991	3 771
Vkladové účty v banke alebo v pobočke zahraničnej banky termínované		
Peniaze na ceste		-46
Spolu	8 354	7 717

F. w) Významné položky krátkodobého finančného majetku - Tabuľka č.2

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. x) Opravné položky ku krátkodobému finančnému majetku

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. x) Opravné položky ku krát. fin. majetku – Ostat. realiz. CP, Obstarávanie KFM

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. y) Krátkodobý finančný majetok, ku ktorému sa zriadilo záložné právo

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. y) Krátkodobý finančný majetok, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. za) Ocenenie krátkodobého finanč. majetku ku dňu zostavenia účt. závierky

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. zb) Informácie o vlastných akciách

F. zb) 1. Dôvod nadobudnutia vlastných akcií počas účtovného obdobia

F. zb) 2. Počet a menovitá hodnota nadobudnutých vlastných akcií počas účtovného obdobia

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. zb) 2. Počet a menovitá hodnota prevedených vlastných akcií počas účtovného obdobia

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. zb) 3. Počet a hodnota, za ktorú sa vlastné akcie počas účtovného obdobia nadobudli

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. zb) 3. Počet a hodnota, za ktorú sa vlastné akcie počas účtovného obdobia previedli na inú osobu

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. zb) 4. Počet, menovitá hodnota a hodnota, za ktorú sa vlastné akcie nadobudli a ktoré účtovná jednotka má v držbe k poslednému dňu účtovného obdobia

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

F. zc) Významné položky časového rozlíšenia nákladov bud. obd. a príjmov bud. obd.

Opis položky časového rozlíšenia	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	c
Náklady budúcich období dlhodobé, z toho:		
Nájomné	450	450
Nájomné garáž, Nájomné II, poisťné	1 298	265
Náklady budúcich období krátkodobé, z toho:	1 748	715
Príjmy budúcich období dlhodobé, z toho:		
Príjmy budúcich období krátkodobé, z toho:		

F. zd) Majetok prenajatý formou finančného prenájmu - u prenajímateľa

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

G. Informácie k údajom vykazaným na strane pasív súvahy

G. a)

G. a) 1,2,5) Údaje o vlastnom imaní

Popis základného imania, výška upísaného imania nezapísaného v OR:

Text	Suma	
	BO	PO
Základné imanie	6 639	6 639
Hodnota podielov podľa spoločníkov (obchodná spoločnosť)		
John Paterson Malcovsky	3 319	3 319
Michael Steven Raines	3 319	3 319
Zisk na akciu alebo na podiel na základnom imaní		
Hodnota upísaného vlastného imania		
Hodnota splateného základného imania		

G. a) 3) (1) Rozdelenie účtovného zisku alebo straty z predch. roka

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

G. a) 3) (2) Rozdelenie účtovného zisku alebo straty z predch. roka

Rozhodnutie o úhrade straty z minulého roka:

V návrhu rozdelenia sa uvádza návrh, ktorý bude predložený príslušnému orgánu účtovnej jednotky

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Účtovná strata	-3 015
Vysporiadanie účtovnej straty	Bežné účtovné obdobie
Zo zákonného rezervného fondu	
Zo štatutárnych a ostatných fondov	
Z nerozdeleného zisku minulých rokov	3 015
Úhrada straty spoločníkmi	
Prevod do neuhradenej straty minulých rokov	
Iné	
Spolu	3 015

G. a) 4) Prehľad o zisku a strate, ktorá nebola účt. ako náklad/výnos, ale priamo na účty vlast. imania

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

G. b) Tvorba a čerpanie rezerv v bežnom roku

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

G. b) Tvorba a čerpanie rezerv v predchádzajúcom roku

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

G. c) Výška záväzkov do lehoty a po lehote splatnosti

Text	Suma	
	BO	PO
Záväzky do lehoty splatnosti	5 993	7 918
Záväzky po lehote splatnosti	31	

G. d) Štruktúra záväzkov podľa zostatkovej doby splatnosti

Súvahová položka záväzku	Spolu v tom	Zostatková doba splatnosti do 1 roka vrátane	Zostatková doba splatnosti od 1 do 5 rokov vrátane	Zostat. doba splatnosti viac ako 5 rokov
126 - Ostatné záväzky z obchodného styku	3 011	3 011		
133 - Daňové záväzky a dotácie	3 302	3 302		
Spolu:	6 313	6 313		

G. c), G. d) Informácie o záväzkoch

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Dlhodobé záväzky spolu		5 631
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti nad päť rokov		
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti jeden rok až päť rokov		5 631
Krátkodobé záväzky spolu	6 023	2 287
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka vrátane	6 023	2 287
Záväzky po lehote splatnosti		

G. e) Hodnota záväzkov zabezpečená záložným právom

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

G. f) Spôsob vzniku odloženého záväzku

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

G. f), F. v) Informácie o odloženej daňovej pohľadávke alebo odloženom daňovom záväzku

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

G. g) Záväzky zo sociálneho fondu

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

G. h) Vydané dlhopisy

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

G. i) Bankové úvery

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

G. i) Pôžičky, návratné finančné výpomoci

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

G. j) Významné položky čas. rozlíšenia výdavkov BO a výnosov BO

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

G. k) Významné položky derivátov – Tabuľka č.1

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

G. k) Významné položky derivátov – Tabuľka č.2

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

G. l) Majetok a záväzky zabezpečené derivátmi

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

G. m) Majetok prenajatý formou finančného prenájmu - u nájomcu

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

H. Informácie k údajom vykázaným vo výnosoch

H. a) Údaje o tržbách za vlastné výkony a tovar

Oblasť odbytu	Typ výrobkov, tovarov, služieb (napríklad A)		Typ výrobkov, tovarov, služieb (napríklad B)		Typ výrobkov, tovarov, služieb (napríklad C)	
	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	c	d	e	f	g
Vyučovanie AJ	9 861	10 957				
Preklady	39 224	36 211				
Spolu	49 085	47 168				

H. b) Údaje o zmene stavu vnútroorganizačných zásob

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

H. c) až H. f) Významné položky výnosov pri aktivácii nákladov, ostatných výnosov z hospodárskej činnosti, finančných výnosov a celková suma kurzových ziskov, výnosov, ktoré majú výnimočný rozsah alebo výskyt týkajúcich sa bežného obdobia a týkajúcich sa predchádzajúcich období

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

H. g) Suma čistého obratu podľa § 19 ods. 1 písm. a) druhého bodu zákona

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Tržby za vlastné výrobky		
Tržby z predaja služieb	49 085	47 168
Tržby za tovar		
Výnosy zo zákazky		
Výnosy z nehnuteľnosti na predaj		
Iné výnosy súvisiace s bežnou činnosťou		
Čistý obrat celkom	49 085	47 168

I. Informácie k údajom vykázaným v nákladoch

I. a) Významné položky ostatných nákladov za poskytnuté služby

Položky nákladov	Hodnota	
	BO	PO
Cestovné	3 057	2 411
Prekladateľské služby	26 744	24 191
Najomne	7 119	7 400
Datové a telefonné služby	1 224	1 632

I. b) Významné položky nákladov z hospodárskej činnosti

Položky nákladov	Hodnota	
	BO	PO
Odpisy	3 853	3 855
Ostatná naklady na HC	714	1 168
Dane a poplatky	274	292
Pokuty a penale	442	

I. c) Významné položky finančných nákladov a celková suma kurzových strát

Položky nákladov	Hodnota	
	BO	PO
Kurzové straty spolu, z toho:	359	258
kurzové straty ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka		
Ostatné významné položky finančných nákladov, z toho:		
Bankové poplatky	43	116
Uroky	271	

I. d) Náklady, ktoré majú výnimočný rozsah alebo výskyt týkajúce sa bežného obdobia a predchádzajúcich období

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

I. e) Opis a suma celkových položiek nákladov na overenie individuálnej účtovnej závierky audítorom alebo audítorskou spoločnosťou

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

J. Informácie k údajom o daniach z príjmov

J. a) až J. e) Odložená daň

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

J. f) a J. g) Porovnanie splatnej a odloženej dane z príjmov s daňou z výsledku hospodárenia pred zdanením, zmena sadzby dane z príjmov

Názov položky	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredné predchádzajúce účtovné obdobie		
	Základ dane	Daň	Daň v %	Základ dane	Daň	Daň v %
a	b	c	d	e	f	g
Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho:	1 316	x	x	-2 802	x	x
teoretická daň	x			x		
Daňovo neuznané náklady	1 732			3 728		
Výnosy nepodliehajúce dani						
Vplyv nevykázaných odloženej daňovej pohľadávky						
Umorenie daňovej straty						
Zmena sadzby dane						
Iné						
Spolu	3 048	671	22	926	213	23
Splatná daň z príjmov	x	329	11	x		
Odložená daň z príjmov	x			x		
Celková daň z príjmov	x	960	33	x		

K. Informácie k údajom na podsúvahových účtoch

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

L. Informácie k údajom o iných aktívach a iných pasívach

L. a) (BO) Opis a hodnota podmienených záväzkov nevykázaných v súvahe

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

L. a) (PO) Opis a hodnota podmienených záväzkov nevykázaných v súvahe

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

L. b) Opis a hodnota podmienených záväzkov voči spriazneným osobám

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

L. c) Opis a hodnota podmieneného majetku

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

M. Informácie o príjmoch a výhodách členov štatutárneho orgánu, dozorného orgánu a iného orgánu

M. a) (BO) Priznané odmeny za účtovné obdobie pre členov orgánov spoločnosti

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

M. a) (PO) Priznané odmeny za účtovné obdobie pre členov orgánov spoločnosti

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

M. b) Výška jednotlivých druhov záruk alebo iných zabezpečení poskytnutých pre členov orgánov spoločnosti

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

M. c) Informácie o pôžičkách poskytnutých členom orgánov spoločnosti k poslednému dňu účtovného obdobia

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

M. d) Informácie o hlavných podmienkach, na základe ktorých boli členom orgánov spoločnosti záruky alebo iné zabezpečenia a pôžičky poskytnuté

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

M. e) Informácie o celkovej sume použitých finančných prostriedkov alebo iného plnenia na súkromné účely členmi orgánov spoločnosti, ktoré sa vyúčtovávajú

Názov položky	Suma (BO)	Suma (PO)
Nedanove cestovne	1 001	1 440
Repre	142	505

N. Informácie k údajom o ekonom. vzťahoch so spriaznenými osobami**N. a-b) Zoznam vzájomných obchodov so spriaznenými osobami**

Spriaznená osoba	Druh obchodu	Hodnotové vyjadrenie obchodu		Percentuálne vyjadrenie obchodu	
		Bežné účtovné obdobie	Bezprostredné predchádzajúce účtovné obdobie	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredné predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	c	d	c	d
John Malcovsky	03	13 510	24 191		
CE TRANSLATIONS	03	13 234	12 016		

O. Informácie o skutočnostiach, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

P. Informácie k údajom o zmenách vlastného imania

P. a - m) (BO) Zmeny zložiek vlastného imania

Položka vlastného imania	Bežné účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav na konci účtovného obdobia
	a	b	c	d	e
Základné imanie	6 639				6 639
Zmena základného imania					
Pohľadávky za upísané vlastné imanie					
Emisné ážio					
Ostatné kapitálové fondy					
Zákonný rezervný fond a nedeliteľný fond	2 782				2 782
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov					
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí					
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení					
Rezervný fond na vlastné akcie a vlastné podiely					
Štatutárne fondy					
Ostatné fondy					
Nerozdelený zisk minulých rokov	62 416		3 015		59 401
Neuhrazená strata minulých rokov					
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia		356			356
Vyplatené dividendy					
Ostatné položky vlastného imania					
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa					

P. a - m) (PO) Zmeny zložiek vlastného imania

Položka vlastného imania	Bezprostredné predchádzajúce účtovné obdobie				
	Stav na začiatku účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav na konci účtovného obdobia
	a	b	c	d	e
Základné imanie	6 639				6 639
Zmena základného imania					
Pohľadávky za upísané vlastné imanie					
Emisné ážio					
Ostatné kapitálové fondy					
Zákonný rezervný fond a nedeliteľný fond					
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov					
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí					
Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení					
Rezervný fond na vlastné akcie a vlastné podiely					
Štatutárne fondy					
Ostatné fondy					
Nerozdelený zisk minulých rokov	59 733	2 683			62 416
Neuhrazená strata minulých rokov					
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	2 683		5 698		-3 015
Vyplatené dividendy					
Ostatné položky vlastného imania					
Účet 491 - Vlastné imanie fyzickej osoby - podnikateľa					

Miesto pre ďalšie záznamy

Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.